Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2018
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Procedura di consultazione

Commissioni parlamentari

Rendere possibile il tiro in campagna e il tiro storico anche dopo il 2020

La legge sulla protezione dell'ambiente (LPAmb) prevede che i provvedimenti di risanamento dei parapalle negli impianti di tiro possano beneficiare di indennità federali provenienti da un fondo alimentato da una tassa sul deposito definitivo di rifiuti nelle discariche in Svizzera o all'estero (fondo OTaRSi). Per ottenere queste indennità è però necessario che sul sito in questione non siano più depositati rifiuti – e quindi non si spari più nel suolo – dopo il 31 dicembre 2020 (art. 32*e* cpv. 3 lett. c n. 2 LPAmb). Il progetto di revisione permette alla Confederazione di continuare a sostenere finanziariamente il risanamento dei siti inquinati anche dopo questa data, a condizione che tali siti siano impiegati al massimo una volta all'anno per una manifestazione di tiro (tiro in campagna o tiro storico).

Inizio della consultazione: 3 luglio 2018

Termine della consultazione: 24 ottobre 2018

La documentazione concernente la consultazione può essere ottenuta presso l'Ufficio federale dell'ambiente UFAM, Divisione Suolo e biotecnologia, Sezione Siti contaminati, 3003 Berna, tel. 058 322 92 31, fax 058 322 96 56, www.parlamento.ch oppure consultata all'indirizzo seguente: www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html.

17 luglio 2018 Cancelleria federale